

HECHOS DESTACADOS DE LA CDP-8 DEL CDB: LUNES 20 DE MARZO DE 2006

La octava reunión de la Conferencia de las Partes del Convenio sobre la Diversidad Biológica (CdP-8 del CDB) comenzó en Curitiba, Brasil, el lunes, 20 de marzo. Los delegados se reunieron en un Plenario a lo largo del día para escuchar las declaraciones de apertura y los informes regionales y de las reuniones intersesionesales, y tratar los asuntos organizativos, la administración y el presupuesto, y el Panorama Mundial sobre la Diversidad Biológica.

PLENARIO DE APERTURA

La Conferencia comenzó con la proyección de un vídeo de sobre la misión de la diversidad biológica, destacando la meta de 2010 de reducir significativamente el índice de pérdida de diversidad biológica como una "Acción para la vida sobre la Tierra". Luego, los delegados asistieron a una ceremonia indígena conducida por los líderes espirituales de la Madre Tierra.

Carlos Alberto Richa, Alcalde de Curitiba (Brasil), dio la bienvenida a los delegados, y destacó que además de las responsabilidades de los gobiernos, el compromiso de las comunidades indígenas, la sociedad civil y cada ciudadano es crucial para la preservación efectiva de la diversidad biológica.

Roberto Requião, Gobernador del Estado de Paraná (Brasil), puso énfasis en los compromisos del medio ambiente de Paraná y sus logros, entre los que incluyó medidas de conservación de la diversidad biológica, tales como el establecimiento de corredores de diversidad biológica, áreas protegidas privadas y granjas agroecológicas. Además destacó que Paraná se transformará en el primer Estado de Brasil en adoptar una regulación sobre el etiquetado de organismos vivos modificados (OVM) para evitar las amenazas potenciales de la soja y las semillas transgénicas.

El Presidente de la CdP-7, Ramantha Letchumanan (Malasia), destacó los logros desde la CdP-7, que incluyen: el avance hacia un régimen internacional sobre acceso y participación en los beneficios (APB); el desarrollo continuo de una red mundial de áreas protegidas privadas; y un nuevo programa de trabajo sobre la diversidad biológica insular que debería ser adoptada en esta reunión.

El Secretario Ejecutivo de la CDB, Ahmed Djoghlaif, destacó la importancia de la preservación de la diversidad biológica, y destacó los recientes descubrimientos medicinales y usos nutricionales de los vegetales. Bakary Kante, en nombre del Director Ejecutivo del PNUMA, Klaus Töpfer, hizo hincapié en el compromiso del PNUMA de apoyar al Convenio en su intento de cumplir con de la meta de diversidad biológica de 2010.

Marina Silva, Ministra de Medio Ambiente de Brasil, se refirió a la CdP-8 como una oportunidad para sumar compromiso político y moral para forjar un pacto para la implementación de la CDB a través de todos los sectores de la sociedad. Además priorizó el APB y señaló que la legislación nacional es insuficiente para proteger los derechos de los Estados y

comunidades indígenas, y que un régimen internacional puede transformarse en la medida más efectiva para tratar los tres objetivos del Convenio de manera integrada.

ASUNTOS ORGANIZATIVOS: Los delegados eligieron a Marina Silva como Presidenta de la CdP-8. La nominación de los representantes regionales para el Buró fue suspendida para permitir consultas regionales. Los delegados eligieron a Oyundari Navaan-Yunden (Mongolia) como Relator de la reunión y a Asghar Mohammadi Fazel (Irán) como Presidente de las 13ª y 14ª reuniones del Órgano Subsidiario de Asesoramiento Científico, Técnico y Tecnológico (OSACTT).

Luego los delegados adoptaron la agenda y la organización del trabajo (UNEP/CBD/COP/8/1 y Add.1/Rev.1). El Plenario estableció dos grupos de trabajo y eligió a Matthew Jebb (Irlanda) y a Sem Shikongo (Namibia) como Presidentes del Grupo de Trabajo I y Grupo de Trabajo II, respectivamente.

DECLARACIONES: Etiopía por ÁFRICA, Mongolia por ASIA y EL PACÍFICO, y Venezuela para AMÉRICA LATINA y EL CARIBE (GRULAC) informaron acerca de sus reuniones regionales (llevadas a cabo del 18 al 19 de marzo de 2006, en Curitiba, Brasil). El GRULAC priorizó, entre otras cosas, las discusiones sobre APB, la participación de las comunidades indígenas, las áreas protegidas privadas y los recursos genéticos del océano profundo.

CROACIA informó acerca de la conferencia paneuropea sobre la diversidad biológica y transmitió las recomendaciones de la reunión, incluyendo el establecimiento de una red de trabajo prioritario para las islas paneuropeas (UNEP/CBD/COP/8/INF/18). Tuvalu por la ALIANZA DE LOS PEQUEÑOS ESTADOS INSULARES apoyó el programa de trabajo propuesto sobre la diversidad biológica de la isla. Expresó su preocupación con respecto al Marco de Asignación de Recursos (MAR) del Fondo para el Medio Ambiente Mundial (FMAM), que discrimina a los países con baja diversidad biológica terrestre pero alta diversidad marina, e hizo mención de las desventajas de los países con limitada capacidad para desarrollar propuestas de financiación.

Además, BRASIL expresó su esperanza de que la decisión sobre los requerimientos de documentación para los OVMs para alimentación, forraje, o procesamiento (OVM-AFP) adoptados durante la tercera Reunión de las Partes del Protocolo para la Seguridad en la Biotecnología (CdP/RdP-3) inspire nuevas deliberaciones constructivas. CHINA instó a centrarse en la implementación antes que en el desarrollo de nuevos procesos.

India, en nombre de los Países Megadiversos Afines (PMA), priorizó el rápido desarrollo de un régimen internacional sobre APB y expresó su preocupación por el lento proceso de negociación. Luego identificó otras cuestiones de importancia, entre ellas: la transferencia tecnológica; los mecanismos financieros para tratar requerimientos específicos de los países en vías de desarrollo; y comunicación, educación y concientización pública.

Austria, en nombre de la Unión Europea, y Bulgaria, Rumania, Croacia, Macedonia, Albania, Bosnia y Herzegovina, y Serbia y Montenegro (UE), priorizaron: la implementación

nacional; la implementación del programa de trabajo de Áreas Protegidas; el desarrollo de un régimen internacional sobre APB; y el progreso hacia la meta de diversidad biológica 2010.

ÁFRICA y Kiribati por ASIA Y EL PACÍFICO, instaron a los países desarrollados a contribuir a la participación de los países en vías de desarrollo y los países con economías en transición en reuniones de la CDB. ASIA Y EL PACÍFICO apoyaron los programas de trabajo sobre la diversidad biológica de las islas y las áreas protegidas, el proyecto de decisión sobre las tierras secas y sub-húmedas, y un régimen internacional sobre APB, y alentó el desarrollo de capacidades para la documentación local de los recursos genéticos y el conocimiento tradicional. Canadá, por el grupo JUSCANZ, señaló que el objetivo de la CdP-8 debe ser alcanzar las tres metas del Convenio. ÁFRICA solicitó la colaboración entre la Secretaría de la CDB y el componente ambiental de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África. La Federación Rusa, en nombre de EUROPA CENTRAL y DEL ESTE, alentó a los delegados a trabajar en un espíritu de cooperación y compromiso.

INFORMES: DINAMARCA informó sobre la reunión de reflexión sobre la gripe aviar (19 de marzo de 2006, Curitiba), y destacó las amenazas a las especies migratorias y los humedales, las lagunas en el conocimiento y la necesidad de creación de capacidades. Informó que los participantes recibieron con agrado la participación de la CDB en la Fuerza Científica de Tareas sobre la Gripe Aviar, y sugirió que el OSACTT evalúe posteriormente los vínculos entre los temas de los ecosistemas y la salud, incluyendo el cambio climático y la gripe aviar.

BRASIL informó sobre el seminario de expertos en Áreas Protegidas (17 a 18 de marzo de 2006, Curitiba) y presentó sus recomendaciones (UNEP/CBD/COP/8/INF/28), y además, señaló que el grupo revisó una matriz para la evaluación del progreso en la implementación y consideró caminos para identificar áreas prioritarias para la implementación del programa de trabajo sobre Áreas Protegidas.

ESPAÑA informó sobre la cuarta reunión del Grupo de Trabajo sobre el Artículo 8(j) (enero de 2006, Granada, España) y presentó sus recomendaciones (UNEP/CBD/COP/8/6), incluida la consideración de las observaciones del Artículo 8(j) en la negociación de un régimen internacional sobre APB. ESPAÑA informó además acerca de la cuarta reunión del Grupo de Trabajo sobre APB (enero de 2006, Granada) y destacó sus recomendaciones sobre: el régimen internacional sobre APB, que contiene un proyecto anexo, que a pesar de estar entre corchetes casi en su totalidad, provee bases para las negociaciones; y un certificado internacional de origen/fuente/procedencia legal. Además señaló las propuestas de un grupo informal sobre la participación futura de las comunidades indígenas y locales.

MALASIA informó sobre las tres reuniones de la CdP/RdP del Protocolo sobre Seguridad para la Biotecnología, y destacó los logros importantes, tales como la completa operabilidad del Mecanismo de Facilitación del Intercambio sobre Seguridad para la Biotecnología y el acuerdo sobre los requerimientos de documentación para OVM-AFPs.

Gonzalo Castro, en nombre del Presidente del FMAM, presentó el informe de este Fondo (UNEP/CBD/COP/8/10), y describió sus actividades en respuesta a la directriz de la CdP de la CDB. Además destacó el recientemente adoptado por el MAR y el cuarto reabastecimiento del FMAM como cuestiones prioritarias a considerar.

EL PROGRAMA DE DESARROLLO DE LAS NU destacó el rol de la diversidad biológica en la aliviación de la pobreza y en la provisión de servicios del ecosistema, e informó sobre el apoyo de este Programa a los países para alcanzar sus compromisos con el programa de trabajo sobre Áreas Protegidas.

NIÑOS PARA LOS BOSQUES destacó la importancia de las Áreas Protegidas para la protección de los bosques y la diversidad biológica marina, solicitó la acción urgente para alcanzar la meta 2010 de diversidad biológica y priorizó el compromiso de los recursos financieros para la conservación de la diversidad biológica. Un representante de las COMUNIDADES LOCALES solicitó el reconocimiento formal de la función de

las comunidades indígenas y locales en la implementación del Convenio, y el apoyo financiero para su total participación en todos los procesos del CDB.

Un representante de una ONG solicitó a las Partes que: respeten los derechos indígenas y el conocimiento tradicional en la implementación del programa de trabajo de Áreas Protegidas; mantengan la moratoria de hecho de la CdP-5 sobre las tecnologías de restricción de uso genético; protejan la diversidad biológica marina a través de la moratoria de la Asamblea General sobre la pesca de arrastre en alta mar y de una decisión de la CdP de apoyar la creación de Áreas Protegidas marinas sobre el 40% de los océanos del mundo para 2012; y promuevan la justicia social a través del APB.

EL FORO INTERNACIONAL INDÍGENA SOBRE DIVERSIDAD BIOLÓGICA destacó los derechos indígenas a la autodeterminación, la soberanía sobre sus territorios y la propiedad sobre sus recursos, incluidos los recursos genéticos y el conocimiento tradicional. Alertó contra la autorización de la privatización y comercialización de la diversidad biológica, y reiteró las decisiones sobre el Artículo 8(j) que aún no fueron implementadas. La CÁMARA DE COMERCIO INTERNACIONAL informó sobre sus fuerza de tareas acerca del CDB, que busca aumentar el compromiso comercial con el Convenio, y priorizó la transferencia de tecnología, el APB, las APs y las medidas de incentivo.

ADMINISTRACIÓN Y PRESUPUESTO: El Secretario Ejecutivo, Djoghlaif, presentó el informe sobre la administración del Convenio, el presupuesto de su Fondo Fiduciario (UNEP/CBD/COP/8/11/Rev.1) y el presupuesto propuesto para el programa de trabajo para el bienio 2007-2008 (UNEP/CBD/COP/8/28 y Add.1). Al señalar que el presupuesto propuesto contiene tres posibles opciones, indicó que la Secretaría recomienda que la opción del presupuesto que refleje un aumento del 18.5% para el bienio 2005-2006, lo que permitiría una mejor implementación del Convenio.

Luego, el Presidente de la CdP-8, Silva, estableció un grupo de contacto sobre el presupuesto, presidido por Ositadinma Anaedu (Nigeria). Y BAHAMAS advirtió en contra de que este grupo de contacto dictamine la toma de decisiones de los grupos de trabajo.

PAÑORAMA MUNDIAL SOBRE LA DIVERSIDAD BIOLÓGICA: El Secretario Ejecutivo, Djoghlaif, presentó la segunda edición del Panorama Mundial sobre la Diversidad Biológica (UNEP/CBD/COP/8/12). La UE instó a la Secretaría Ejecutiva a implementar una estrategia de gran alcance y efectiva para comunicar los resultados del Panorama a todos los involucrados. Además, destacó, entre otras cosas: la necesidad de investigar el rol de las redes de trabajo de AP en su amplio territorio y su eficacia en la preservación de la diversidad biológica; y la necesidad de mejorar nuestro entendimiento del progreso en el uso sostenible de la diversidad biológica, el APB y el estatus del conocimiento tradicional.

EN LOS PASILLOS

Todavía disfrutando del éxito de la CdP/RdP-3, que pudo alcanzar un compromiso sobre los requerimientos de documentación para los OVM-AFPs, la mayor parte de los participantes de la CdP-8 llegaron a la Conferencia con la esperanza de que el mismo espíritu constructivo dominara las deliberaciones de la CdP. Otros, sin embargo, fueron más escépticos, e indicaron que la agenda de la CdP incluye mucho más que una cuestión compleja, y que eso seguramente los conducirá a largas negociaciones. Por otra parte, hubo quienes destacaron que el APB tendrá la atención de los delegados, aunque inmediatamente señalaron que establecer un proceso formal para la negociación de un régimen internacional sobre APB será lo máximo que esta reunión pueda hacer. Otros dieron prioridad al acuerdo sobre un nuevo programa de trabajo para la diversidad biológica insular y la simplificación del trabajo del Convenio, pero observaron que las discusiones presupuestarias también podrían absorber una parte fundamental del tiempo de la reunión y de los recursos de los delegados. Ya avanzada la jornada, muchos delegados comenzaron a inquietarse por lo extensa de la sesión plenaria, ansiosos por separarse en grupos de trabajo y ponerse "manos a la obra".